

# FUXTEC

Mode d'emploi original

## Tondeuse mulching

### FX-RM51SA96



Nous recommandons la lecture attentive de ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Le présent document contient toutes les informations et les consignes de sécurité indispensables à l'utilisation correcte de cet appareil.

FUXTEC GmbH  
KAPPSTR.69 , 71083 HERRENBERG - GÜLTSTEIN , GERMANY

**Chère cliente, cher client,  
nous vous remercions pour votre confiance !**

Veillez lire ce mode d'emploi avant la première utilisation et avant chaque utilisation !

Vous trouverez ici toutes les instructions pour une utilisation sûre et une longue durée de vie de l'appareil. Il est essentiel que vous respectiez toutes les consignes de sécurité figurant dans ces instructions !

Veillez toujours conserver ce manuel d'instructions avec l'appareil afin de l'avoir constamment à portée de main en cas de doute.

FUXTEC GmbH  
Kappstrasse 69, 71083 Herrenberg-Gültstein, Allemagne



## Table des matières

1.	Utilisation conforme .....	4
2.	Spécifications du produit .....	5
3.	Votre appareil en un coup d'œil .....	6
4.	Avant-propos et préparation .....	7
5.	Description des symboles de sécurité .....	10
6.	Instructions générales d'utilisation et de sécurité.....	11
7.	Assemblage / Préréglages.....	14
8.	Démarrer / arrêter le moteur .....	19
9.	Mode d'emploi de la tondeuse à gazon .....	20
10.	Entretien et nettoyage (EASY CLEAN) .....	21
11.	Entretien, maintenance et stockage .....	22
12.	Garantie.....	29
13.	Informations sur le recyclage .....	29
14.	Déclaration de conformité CE .....	30

Nous nous efforçons constamment d'améliorer nos produits. Par conséquent, les données techniques et les illustrations peuvent évoluer au cours du temps ! Cependant, nous actualisons régulièrement le contenu de nos manuels d'utilisation.

## **1. Utilisation conforme**

L'appareil ne peut être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné. Toute autre utilisation au-delà de ce cadre n'est pas conforme. L'utilisateur/opérateur, et non le fabricant, est responsable de tout dommage ou blessure de quelque nature que ce soit causé par cette utilisation.

La tondeuse à essence convient pour un usage privé dans la maison et le jardin d'agrément.

Sont considérées comme tondeuses à gazon à usage domestique privé et de loisir celles dont l'utilisation annuelle ne dépasse normalement pas 50 heures et qui sont principalement utilisées pour l'entretien des pelouses ou des espaces verts, mais pas dans les parcs publics, les parcs, les installations sportives ni dans les domaines de l'agriculture et la sylviculture.

Veillez noter que nos appareils ne sont pas conçus pour un usage professionnel, commercial ou industriel. Nous n'assumons aucune garantie si l'appareil est utilisé dans le cadre d'opérations professionnelles, commerciales ou industrielles ou d'activités similaires.

Le respect du mode d'emploi joint par le fabricant est une condition préalable à la bonne utilisation de la tondeuse à gazon. Le manuel d'instruction contient également les conditions d'exploitation, de maintenance et d'entretien.

Attention ! En raison du danger physique pour l'utilisateur, la tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée pour les travaux suivants : taille des buissons, des haies et des arbustes, coupe et déchiquetage des plantes grimpantes ou des pelouses sur des plantations de toit ou dans des bacs de balcon et nettoyage (aspiration) des trottoirs ni comme broyeur pour déchiqeter des débris végétaux d'arbres et de haies. En outre, la tondeuse à gazon ne peut pas être utilisée comme une motobineuse pour niveler les aspérités du terrain telles que les taupinières.

Pour des raisons de sécurité, il est proscrit d'utiliser la tondeuse à gazon comme dispositif de traction ou de propulsion pour d'autres outils de travail ou d'autres ensembles d'outils de quelque sorte que ce soit.

## 2. Spécifications du produit

Type de modèle	FX-RM20SA60
Type de moteur	OHV 4 temps
Largeur de coupe (mm)	501
Hauteur de coupe réglable (mm)	25 - 75
Réservoir essence (l)	0,8
Réservoir huile (l)	0,6
Cylindrée (cm <sup>3</sup> )	196
Fréquence (tour par minute)	2800
Fréquence max (tour par minute)	3000
Performance en KW	3,9
Type d'essence	Essence sans plomb
Niveau de pression acoustique (dB (A))	82.0 (k=3)
Niveau de puissance acoustique (dB (A))	93.9 (k=2.10)
Niveau de puissance acoustique garanti (dB (A))	96
Vibrations (m/s <sup>2</sup> )	6,87 (k=1,5)
Fonction Mulching / Paillage	Oui
Traction avant	Oui
Poids net (kg)	34

### 3. Votre appareil en un coup d'œil



Image 1

## 4. Avant-propos et préparation

### Avant-propos

- a) Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'appareil
- b) Ne permettez jamais aux enfants ou à d'autres personnes qui ne sont pas familiarisées avec l'utilisation de l'appareil d'utiliser la tondeuse. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur
- c) Ne tondez jamais lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, se trouvent à proximité
- d) Rappelez-vous que l'utilisateur est responsable des accidents et des dommages causés aux autres personnes ou aux biens
- e) L'utilisateur doit être formé de manière adéquate à l'utilisation, au réglage et au fonctionnement (y compris les manipulations interdites).

### Préparation

- a) Portez toujours des chaussures robustes et des pantalons longs pour tondre. N'utilisez pas l'appareil pieds nus ou en sandales
- b) Vérifiez soigneusement les zones où l'appareil doit être utilisé et retirez tout objet (tel que pierres, jouets, bâtons, fils, etc.) qui pourrait être projeté par l'appareil
- c) **AVERTISSEMENT** - Le carburant est hautement inflammable
  - Stockez l'huile dans des récipients appropriés et prévus à cet effet.
  - Ne remplissez le réservoir qu'à l'extérieur et ne fumez jamais en remplissant l'appareil
  - Faites le plein de carburant avant de démarrer l'appareil. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant ou ne remplissez jamais ce dernier lorsque le moteur est encore en marche
  - Si du carburant est renversé, n'essayez en aucun cas de démarrer le moteur, mais éloignez l'appareil de cet endroit. Ne démarrez pas le moteur avant que les vapeurs de carburant ne se soient évaporées
  - Scellez bien tous les bouchons des réservoirs et des conteneurs.
  - Pour des raisons de sécurité, le bouchon du réservoir et les autres bouchons de remplissage doivent être remplacés s'ils sont endommagés
- d) Remplacez les silencieux défectueux
- e) Inspectez visuellement l'appareil avant utilisation pour vérifier que les lames, les boulons et les fixations des lames ne soient pas usés ou endommagés. Remplacez les boulons et les lames usés ou endommagés par groupe. Vérifiez régulièrement l'appareil et assurez-vous que tous les leviers de démarrage et les boutons poussoirs fonctionnent correctement avant chaque utilisation.
- f) Vérifiez l'appareil régulièrement et avant chaque utilisation, assurez-vous que tous les leviers de démarrage et les interrupteurs à bouton-poussoir fonctionnent correctement.

## **Instructions de sécurité**

- a) N'utilisez pas l'appareil dans un espace clos où du monoxyde de carbone dangereux peut s'accumuler
- b) Ne tondez qu'à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle
- c) Si possible, évitez d'utiliser l'appareil dans des conditions humides
- d) Veillez à avoir une position ferme sur les poignées
- e) Ne courez jamais avec l'appareil, mais marchez
- f) En cas de pente, tondez toujours en travers avec l'appareil et non pas de haut en bas
- g) Soyez particulièrement prudent lorsque vous changez de direction ou que vous tirez l'appareil vers vous sur une pente
- h) Ne tondez pas dans les pentes trop raides
- i) Soyez particulièrement prudent lorsque vous tondez à reculons ou dans votre direction
- j) Le dispositif de coupe doit être arrêté si la tondeuse doit être inclinée lorsqu'elle est transportée sur des zones sans herbe et lorsqu'elle est transportée vers ou depuis le lieu d'utilisation
- k) N'utilisez jamais l'appareil avec des carters de protection défectueux ou sans dispositifs de protection, par exemple avec un bac de ramassage d'herbe qui glisse.
- l) Ne modifiez pas les réglages du moteur et n'augmentez pas la vitesse
- m) Désengagez la lame et déplacez la poignée avant de démarrer le moteur
- n) Démarrez ou faites démarrer le moteur avec précaution en suivant les instructions. Gardez vos pieds loin des lames
- o) N'inclinez pas la tondeuse au démarrage du moteur, sauf si l'appareil doit être incliné pour démarrer. Dans ce cas, n'inclinez pas l'appareil plus que nécessaire et ne soulevez que la partie de l'appareil qui est éloignée de l'utilisateur
- p) Ne démarrez pas le moteur lorsque quelqu'un se tient devant l'orifice d'échappement
- q) Ne placez pas vos mains ou vos pieds à proximité des pièces en rotation. Restez à l'écart des ouvertures de sortie à tout moment
- r) Ne soulevez ou ne transportez jamais la tondeuse à gazon lorsqu'elle est encore en fonctionnement
- s) Arrêtez le moteur et retirez le connecteur de la bougie, assurez-vous que toutes les pièces mobiles se soient arrêtées :
  - Avant de nettoyer une obstruction ou un tuyau bouché
  - Avant de vérifier, de nettoyer ou d'effectuer des travaux sur l'appareil
  - Après avoir heurté un objet étranger. Vérifiez que l'appareil ne soit pas endommagé et réparez-le avant de l'utiliser à nouveau
  - Si la tondeuse vibre excessivement (à vérifier immédiatement)
- t) Arrêtez le moteur et retirez le connecteur de la bougie, assurez-vous que toutes les pièces mobiles se soient arrêtées :
  - Lorsque vous abandonnez sur place la tondeuse à gazon.
  - Avant de le remplir.
- u) N'utilisez pas la tondeuse si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments
- v) il est nécessaire de prévoir des pauses suffisantes pour réduire les niveaux de bruit et de vibrations

- w) N'utilisez pas la tondeuse par mauvais temps, notamment en cas de risque de foudre
- x) Soyez particulièrement prudent lorsque vous tondez sur les pentes et en cas d'endroits de dépôts, de tranchées ou de digues situées à proximité
- y) Notez que les systèmes ou dispositifs de sécurité de la tondeuse à gazon ne doivent pas être trafiqués ou désactivés.  
Notez que l'utilisateur ne doit pas modifier ou manipuler les réglages scellés de la commande de vitesse du moteur
- z) Ne faites pas fonctionner l'appareil avec un boîtier endommagé

## **Entretien et maintenance**

- a) Assurez-vous que tous les écrous, vis et boulons soient bien serrés afin que l'appareil puisse fonctionner en toute sécurité
- b) Ne stockez jamais l'appareil avec du carburant dans le réservoir dans des bâtiments où des vapeurs, des flammes nues ou des étincelles peuvent être générées
- c) Laissez le moteur refroidir complètement avant de ranger l'appareil dans des pièces fermées
- d) Veillez à ce que le moteur, le silencieux, le compartiment de la batterie et le réservoir de carburant soient exempts d'herbe coupée, de feuilles et de graisse afin de réduire les risques d'incendie
- e) Vérifiez régulièrement l'usure ou la perte de fonctionnalité du collecteur d'herbe
- f) Pour des raisons de sécurité, remplacez toujours les pièces usées ou endommagées
- g) Si le réservoir d'essence doit être vidé, il faut le faire à l'air libre
- h) Arrêtez le moteur et coupez la bougie, assurez-vous que toutes les pièces mobiles soient à l'arrêt :
  - avant d'enlever les blocages et de dégager le canal de coupe.
  - avant de vérifier, de nettoyer ou d'effectuer des travaux sur l'appareil.
  - après avoir heurté un objet étranger. Vérifiez que l'appareil ne soit pas endommagé et réparez-le avant de remettre la tondeuse en marche
  - si la tondeuse vibre anormalement fort, vous devez la vérifier immédiatement.
- i) utilisez l'appareil uniquement à la lumière du jour ou dans des zones bien éclairées par une lumière artificielle
- j) Effectuez des travaux de nettoyage et d'entretien avant le stockage.
- k) Le non-respect des procédures d'entretien appropriées, l'utilisation de pièces de rechange non conformes, ou le retrait ou la modification des dispositifs de sécurité peuvent entraîner des dommages à l'équipement et des blessures graves à la personne qui travaille avec celui-ci.
- m) N'utilisez que les outils de coupe et les accessoires recommandés par le fabricant. L'utilisation d'autres outils de coupe et accessoires peut causer des blessures à l'utilisateur. Gardez toujours la tondeuse en bon état de fonctionnement.

## 5. Description des symboles de sécurité

Les symboles suivants se trouvent sur l'appareil pour vous rappeler les précautions et les avertissements à prendre. La signification des symboles :



Attention : ne pas mettre la main dans le puits d'éjection latéral. La lame rotative peut causer des blessures graves



Attention ! Gardez les mains et les pieds éloignés du couvercle de coupe lorsque l'appareil est en marche.



Merci de lire le manuel d'instructions



DANGER - lames rotatives. Tenez vos mains et vos pieds loin des ouvertures pendant que l'appareil est en marche



Attention ! Gardez les mains et les pieds éloignés des ouvertures d'éjection quand l'appareil fonctionne.



Tenez les autres personnes éloignées de l'appareil



Eloignez la clé de bougie d'allumage, avant de travailler sur les lames de coupe



Attention ! Interdiction d'utiliser la tondeuse dans les pentes très raides.



Eloignez les objets qui pourraient être happés par les lames de coupe.



Attention ! Gardez une distance de sécurité avec les autres personnes, lorsque l'appareil est en marche.



Niveau de pression acoustique garanti 96dB. Veuillez porter une protection



Fumées toxiques ; ne pas utiliser à l'intérieur



Le carburant est inflammable. Tenez la machine à l'écart des flammes nues ; Ne faites pas le plein du réservoir lorsque le moteur est en marche.



Attention: moteur chaud



Portez des lunettes de sécurité et des protections auditives pour tondre

**IMPORTANT :**

Cet appareil pourrait amputer les mains et les pieds et projeter des objets. Le non-respect des mesures de sécurité suivantes peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

**AVERTISSEMENT** : coupez toujours le contact pour éviter tout fonctionnement accidentel de l'appareil lors du réglage, du transport ou de la réparation.

**AVERTISSEMENT** : Les gaz d'échappement du moteur et certains de ses composants contiennent ou émettent des produits chimiques cancérigènes et nocifs.

**AVERTISSEMENT** : Le silencieux d'échappement et d'autres parties du moteur deviennent très chauds pendant l'utilisation de l'appareil et restent chauds pendant un certain temps après l'arrêt de l'appareil. Tenez-vous à l'écart des parties chaudes de l'appareil pour éviter les brûlures dues au contact avec les pièces.

## 6. Instructions générales d'utilisation et de sécurité

- Lisez attentivement le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation conforme de l'appareil
- Ne placez jamais vos mains et vos pieds près des pièces tournantes de l'appareil. Restez à l'écart de l'ouverture d'éjection à tout moment
- N'autorisez que les utilisateurs responsables qui connaissent bien le fonctionnement de l'appareil à utiliser ce dernier
- Vérifiez soigneusement la zone où l'appareil doit être utilisé et retirez tous les objets (tels que pierres, jouets, bâtons, fils, etc.) qui pourraient être projetés par l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, se trouvent à proximité
- Portez toujours des chaussures robustes et des pantalons longs lorsque vous utilisez l'appareil. Ne faites pas fonctionner l'appareil si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales ouvertes
- Ne tirez pas l'appareil vers l'arrière, sauf en cas d'absolue nécessité. Regardez toujours en bas et derrière vous, avant et pendant que vous faites reculer l'appareil.
- Ne faites jamais fonctionner la tondeuse avec des carters de protection défectueux ou sans ceux-ci, comme par exemple avec des carters de protection et /ou un bac de ramassage mal installés.
- N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant
- Arrêtez les lames de coupe lorsque vous traversez des allées, des chemins ou des routes en gravier
- Arrêtez le moteur et retirez le connecteur de la bougie, assurez-vous que toutes les pièces mobiles se soient arrêtées :
- avant de remédier aux blocages et de dégager le canal de coupe.
- avant de vérifier, de nettoyer ou d'effectuer des travaux sur l'appareil.

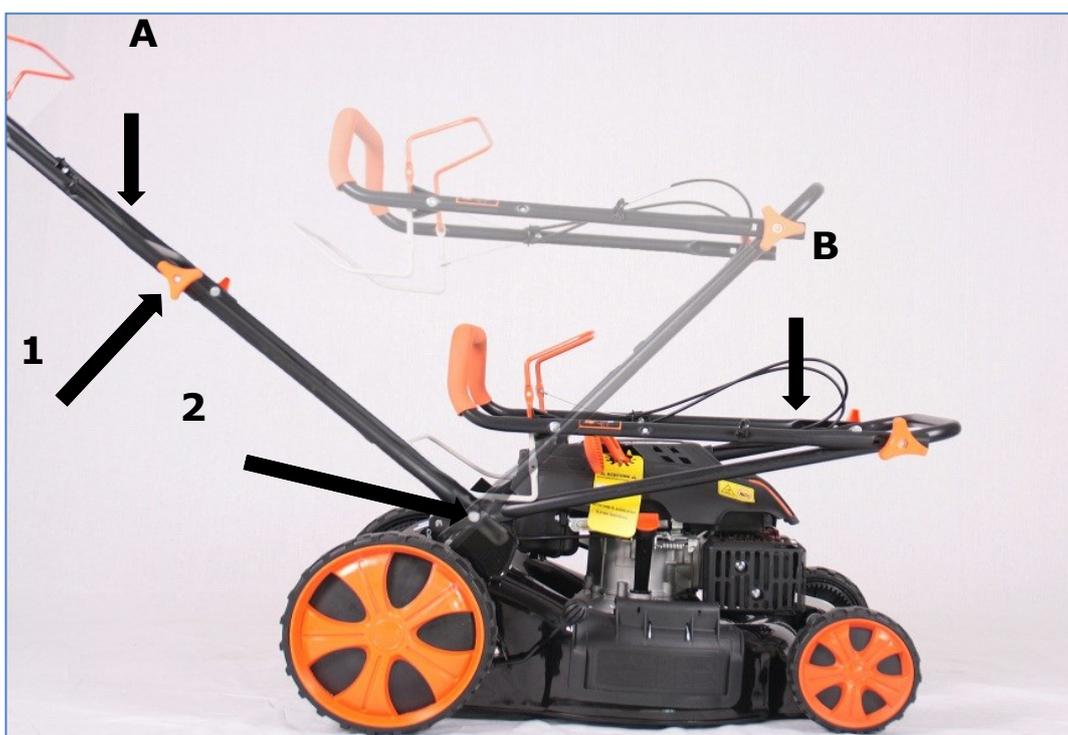
- après avoir heurté un objet étranger. Vérifiez que l'appareil ne soit pas endommagé et réparez-le avant de remettre la tondeuse en marche
- si la tondeuse vibre anormalement fort, vous devez la vérifier immédiatement.
- Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt complet des lames avant de retirer le dispositif de retenue des lames
- N'utilisez l'appareil qu'à la lumière du jour ou dans des endroits bien éclairés par une lumière artificielle
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de drogues
- N'utilisez jamais l'appareil sur de l'herbe mouillée. Une position instable peut entraîner un glissement. Tenez fermement les poignées pendant la tonte. Ne courez jamais en utilisant l'appareil.
- Libérez le mécanisme d'autotraction avant de démarrer le moteur
- Remplacez les silencieux défectueux
- Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection avec écrans latéraux lorsque vous utilisez la tondeuse
- Enlevez les obstacles tels que les pierres, les restes d'arbres, etc.
- Faites attention aux fosses, sillons ou bosses. Les hautes herbes peuvent cacher des objets étrangers
- Ne tondez pas sur des dénivellations, des fossés ou des barrages. L'utilisateur de l'appareil peut perdre la prise et l'équilibre
- Ne tondez pas sur des pentes trop raides
- Notez que l'utilisateur de l'appareil est responsable des accidents ou des blessures subies par d'autres personnes ou des biens
- Soyez vigilants et éteignez l'appareil lorsque des enfants pénètrent dans la zone de travail
- Avec les machines rotatives, vous devez tondre horizontalement et non verticalement sur la pente
- N'autorisez jamais les enfants ou les personnes qui ne sont pas familiarisées avec le fonctionnement de cette tondeuse. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'utilisateur
- **AVERTISSEMENT** - L'essence est extrêmement inflammable
- Stockez l'essence dans des conteneurs prévus à cet effet
- Ne remplissez le réservoir qu'à l'extérieur. Ne fumez jamais pendant le remplissage du réservoir.
- Ajoutez de l'essence avant de démarrer le moteur. Ne retirez jamais le bouchon de remplissage et ne remplissez jamais le réservoir avec de l'essence lorsque le moteur est en marche ou encore chaud.
- Ne démarrez jamais le moteur si de l'huile est renversée. Déplacez la machine vers un autre endroit. Jusqu'à ce que les vapeurs d'essence soient complètement éliminées, évitez toute forme d'inflammation ou d'étincelle
- Remplacez soigneusement tous les bouchons des réservoirs et des conteneurs de carburant
- Inspectez les lames, les boulons et les dispositifs de coupe pour détecter toute usure et tout dommage visible avant d'utiliser l'appareil. Remplacez les lames et les boulons usés ou endommagés par jeu pour éviter tout déséquilibre
- Ne changez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement

- Conservez l'appareil libre de toute herbe, de toutes feuilles et autres débris. Enlevez les résidus d'huile ou de carburant. Laissez refroidir l'appareil avant de le stocker
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous changez de direction de tonte sur les pentes
- N'essayez jamais de régler la hauteur de coupe lorsque le moteur est en marche
- Le bac de ramassage et ses différentes parties sont exposés à l'usure, aux dommages et à l'abrasion, ce qui pourrait exposer les pièces en rotation. Cela peut conduire à la projection d'objets. Vérifiez régulièrement les différentes pièces et, si nécessaire, remplacez-les par des pièces de rechange d'origine recommandées par le fabricant
- Les lames sont tranchantes et coupent avec précision. Faites attention lorsque vous entretenez les lames. Enveloppez les lames dans un tissu ou portez des gants de protection
- Ne modifiez jamais le régulateur de vitesse du moteur et ne surchargez jamais le moteur
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous déplacez la tondeuse vers l'arrière ou vers vous
- Arrêtez les lames lorsque la tondeuse doit être inclinée pour le transport, en particulier lorsqu'elle traverse des surfaces autres que l'herbe
- Débrayez toutes les lames et contrôlez les embrayages avant de démarrer le moteur
- Démarrez le moteur avec précaution, comme indiqué dans les instructions, en gardant les pieds éloignés des lames
- N'inclinez pas la tondeuse à gazon lorsque vous allumez le moteur, sauf s'il est nécessaire de l'incliner pour la faire démarrer. Dans ce cas, vous ne devez pas l'incliner plus que nécessaire. Ne soulevez que la partie qui est éloignée de l'utilisateur
- Ne démarrez pas le moteur si vous vous trouvez devant le conduit d'éjection
- Ne transportez ou ne portez jamais une tondeuse à gazon lorsque le moteur est encore en marche
- Réduisez le réglage du frein en arrêtant le moteur et si le moteur est équipé d'une vanne d'arrêt. Coupez l'alimentation en carburant à la fin de la tonte. Ralentissez lors de l'utilisation d'un dispositif de transport

## 7. Assemblage / Préréglages

Lisez ce manuel entièrement et attentivement avant d'installer et d'utiliser votre tondeuse à gazon.

**IMPORTANT :** La tondeuse à gazon est vendue SANS HUILE NI COMBUSTIBLE. Votre nouvelle tondeuse à gazon a été assemblée et testée en usine. RETIREZ LES PARTIES EN CARTON DE LA TONDEUSE. Retirez l'appareil du carton et vérifiez soigneusement l'ensemble de l'emballage pour voir s'il y a des pièces détachées.



1. Retirez la tondeuse à gazon de son emballage
2. Tenez le support replié (B) par la poignée et tirez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il soit dans la bonne position (A)
3. Serrez la vis papillons orange (1), puis serrez les vis + écrous (2) des deux côtés
4. Montez les 2 écrous papillon + vis (3) et serrez-les

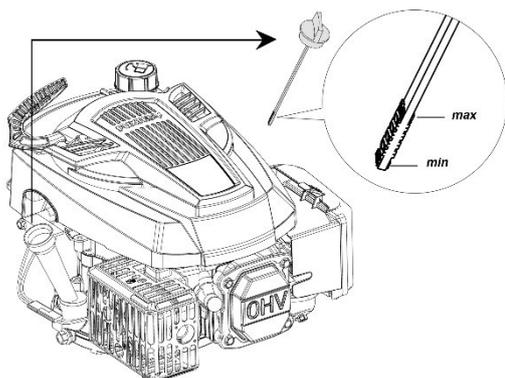


### LE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

Levez les roues pour une faible hauteur de coupe et abaissez les roues pour une hauteur de coupe élevée. Ajustez la hauteur de coupe à vos besoins de façon centralisée à l'aide de la poignée de réglage de la hauteur (voir illustration page 6). La position centrale est la plus appropriée pour la plupart des pelouses.

### FAIRE LE PLEIN D'HUILE AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR

Avant chaque utilisation ultérieure, le niveau d'huile doit être vérifié et, si nécessaire, complété avec de l'huile moteur SAE30. Reportez-vous au tableau du chapitre 2 Spécifications des produits pour connaître la quantité de remplissage.



Votre tondeuse à gazon est vendue sans huile.

**ATTENTION :** NE remplissez PAS trop le moteur avec de l'huile. Il pourrait y avoir formation de fumée dans le silencieux au démarrage.

1. Assurez-vous que la tondeuse à gazon soit de niveau
2. Retirez la jauge du tube de remplissage d'huile
3. Insérez la jauge et retirez-la lentement pour vérifier le niveau d'huile

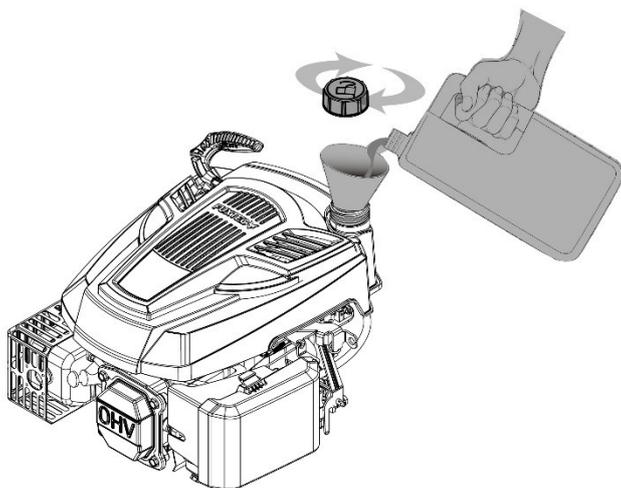
**IMPORTANT :**

- Vérifiez le niveau d'huile avant chaque utilisation. Ajoutez de l'huile si nécessaire. Remplissez jusqu'à la marque sur la jauge d'huile.
- Changez l'huile toutes les 50 heures de travail ou après plusieurs mois. Il est très probable que vous deviez changer l'huile plus souvent dans des conditions poussiéreuses et en présence d'un environnement encrassé. Voir le chapitre 11 "Changer le carburant".

**Ravitaillement en carburant**

Remplissez le réservoir de carburant jusqu'au point bas du goulot de remplissage. Ne remplissez pas trop le réservoir. Utilisez du carburant sans plomb propre et frais. Ne mélangez jamais de l'huile avec de l'essence. Achetez du carburant en quantités utilisables dans les 30 jours pour garantir la fraîcheur du carburant. Le stockage prolongé de la tondeuse modifie la composition chimique de l'essence, ce qui peut entraîner des difficultés de démarrage et un fonctionnement instable du moteur.

**ATTENTION :** Enlevez tout résidu d'huile ou d'essence. Ne stockez pas, ne renversez pas ou n'utilisez pas de l'essence à proximité de flammes nues.



**AVERTISSEMENT :** Les carburants mélangés à de l'alcool (appelé gasohol) ou l'utilisation d'éthanol ou de méthane peuvent attirer l'humidité, provoquant une séparation et la formation d'acide pendant le stockage. Les gaz acides peuvent endommager le système d'alimentation en carburant du moteur lorsque l'appareil est stocké. Videz le système de réservoir lorsque vous stockez l'appareil pendant plus de 30 jours pour éviter d'endommager le moteur. Videz le réservoir de carburant, démarrez le moteur et faites-le tourner jusqu'à ce que la conduite de carburant et le carburateur soient vides. Utilisez de l'essence fraîche la prochaine fois que vous utiliserez l'appareil. N'utilisez jamais de produits de nettoyage pour le

moteur ou le carburateur à l'intérieur du réservoir de carburant. Cela peut causer des dommages permanents.

**Avant de faire le plein**, assurez-vous que le moteur soit éteint et que la lame de coupe se soit complètement arrêtée. Pour ce faire, il suffit de relâcher les leviers de commande et de freinage de la poignée. Veuillez attendre au moins 5 secondes que le moteur soit complètement arrêté. Ensuite seulement, ouvrez lentement le bouchon du réservoir de carburant et commencez à le remplir avec précaution.



**AVERTISSEMENT** - L'essence est extrêmement inflammable

- Stockez l'essence dans des conteneurs prévus à cet effet
- Ne remplissez le réservoir qu'à l'extérieur. Ne fumez jamais pendant le remplissage du réservoir.
- Ajoutez de l'essence avant de démarrer le moteur. Ne retirez jamais le bouchon de remplissage et ne remplissez jamais le réservoir avec de l'essence lorsque le moteur est en marche ou encore chaud.
- Ne démarrez jamais le moteur si de l'huile est renversée. Déplacez l'appareil vers un autre endroit. Jusqu'à ce que les vapeurs d'essence soient complètement éliminées, évitez toute forme d'inflammation ou d'étincelle

Attention ! Pour éviter que la tondeuse ne démarre involontairement, elle est équipée d'un frein moteur qui doit être actionné avant le démarrage de celle-ci. Lorsque le levier du frein moteur est relâché, il doit revenir en position de démarrage et le moteur est automatiquement arrêté.

Conseil : Frein moteur (levier de frein) : Utilisez le levier pour arrêter le moteur. Lorsque vous relâchez le levier, le moteur et la lame s'arrêtent automatiquement. Pour tondre, maintenez le levier en position de travail. Avant de tondre, vérifiez le levier de démarrage/arrêt plusieurs fois. Assurez-vous que le câble de démarrage soit facilement accessible.

### **ATTENTION**

- N'abandonnez jamais la tondeuse sans que le moteur ne soit complètement arrêté. Pour vous arrêter, relâchez le levier de frein (voir ci-dessus) et attendez que le moteur soit complètement immobile et exempt de vibrations
- Pour les travaux de maintenance, veuillez également retirer le connecteur de la

bougie d'allumage

- Ne faites jamais le plein de la tondeuse lorsque des flammes nues sont à proximité. Il est strictement interdit de fumer pendant le ravitaillement en carburant.
- Sachez que le moteur peut être très chaud immédiatement après avoir fonctionné. Veuillez porter des gants de sécurité lors du ravitaillement en carburant

## **8. Démarrer / arrêter le moteur**

### **Démarrer**

Assurez-vous que la bougie et l'appareil soient remplis d'une quantité suffisante d'huile et d'essence avant de démarrer le moteur.

Tirez le levier de frein (levier supérieur) contre la poignée et tirez légèrement sur le câble du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. Ensuite, tirez doucement sur le câble du démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre.

### **NOTE :**

N'actionnez pas le levier de commande des roues en même temps. N'actionnez pas le levier inférieur tant que le moteur n'a pas démarré et que vous souhaitez utiliser l'autopropulsion.

En raison d'un revêtement protecteur sur le moteur, une légère fumée peut se dégager lors de la première utilisation de l'appareil. Il s'agit d'une procédure normale. Actionnez le levier de frein, en tenant et en tirant rapidement 2 ou 3 fois sur la poignée du démarreur pour démarrer le moteur. Ne laissez pas le câble de démarrage revenir violemment.

### **Arrêt**

Relâchez le levier de frein pour arrêter le moteur.

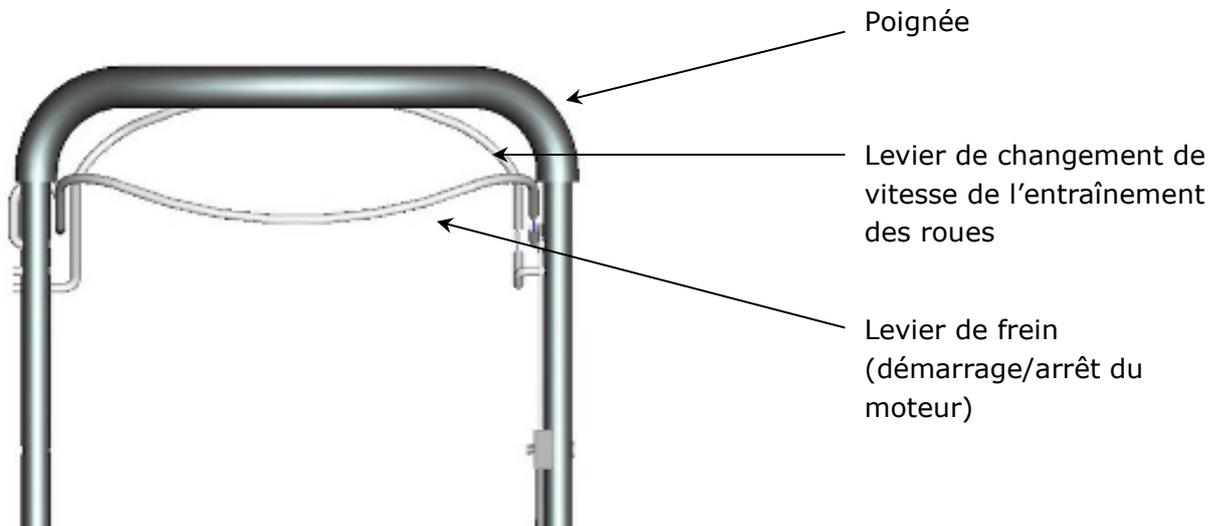
**AVERTISSEMENT :** La lame continuera à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt du moteur. Éteignez la bougie d'allumage lorsque vous laissez la tondeuse sans surveillance.

### **INSTRUCTIONS DE TONTE**

- Dans certaines circonstances, par exemple en cas d'herbe haute, il peut être nécessaire d'augmenter la hauteur de coupe pour réduire la poussée et la charge du moteur, ce qui peut également entraîner des résidus d'herbe. Il peut également être nécessaire de réduire la vitesse de base et/ou de pousser la tondeuse deux fois sur cette zone.
- Réduisez la largeur de coupe en recouvrant à nouveau la coupe précédente pour effectuer des travaux de coupe consécutifs
- Gardez la partie supérieure du moteur autour du démarreur exempte d'herbe et de débris d'herbe coupée. Cela permettra d'améliorer le flux d'air dans le moteur et de prolonger sa durée de vie

## 9. Mode d'emploi de la tondeuse à gazon

### Utilisation de la transmission par roue (série SA)



**AVERTISSEMENT :** Le levier de frein doit être tiré lorsque vous démarrez le moteur.

Lâchez le pour arrêter le moteur.

Lever de changement de vitesse de la roue motrice - Pour engager le mouvement d'avance motorisé de la machine.

### L'UTILISATION DU RÉGIME MOTEUR DE LA TONDEUSE À GAZON

La vitesse du moteur a été pré réglée par le fabricant afin de garantir que l'appareil offre des performances maximales.

### CONTRÔLE DE LA CONDUITE par le levier de frein

- En tirant le levier de frein vers la poignée, le moteur peut être démarré par le câble. Pendant la tonte, le levier de frein doit rester actionné en permanence.
- Le levier de frein est un dispositif de sécurité. Dès qu'il est relâché, le moteur s'arrête, ainsi que la lame de coupe rotative.
- N'inclinez jamais la tondeuse sur le côté lorsque le levier de frein est actionné. Risque élevé de blessure dû à la rotation de la lame de coupe.

## **10. Entretien et nettoyage (EASY CLEAN)**

**IMPORTANT** - un entretien régulier et soigneux est nécessaire pour maintenir le niveau de sécurité et les performances de l'appareil inchangés.

- 1) Maintenez tous les écrous, vis et boulons serrés pour vous assurer que l'appareil soit en parfait état de fonctionnement. Un entretien régulier est nécessaire pour la sécurité et les performances de l'appareil
- 2) Ne stockez jamais l'appareil avec le réservoir encore plein dans un bâtiment où les vapeurs qui s'échappent peuvent atteindre une flamme, une étincelle ou une source de chaleur
- 3) Laissez le moteur refroidir complètement avant de ranger l'appareil dans des pièces fermées
- 4) Veillez à ce que le moteur, le silencieux et le réservoir de carburant soient exempts d'herbe, de feuilles ou de graisse en excès. Ne laissez jamais de récipients contenant des résidus de coupe dans les locaux
- 5) Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil si des pièces sont usées ou endommagées. Les pièces doivent être remplacées. Il ne suffit pas de réparer les pièces endommagées. Utilisez des pièces de rechange d'origine. Les pièces qui ne sont pas de la même qualité peuvent endommager l'appareil et mettre en danger votre sécurité.
- 6) S'il est nécessaire de vider le réservoir de carburant, faites-le à l'extérieur et avec le moteur froid
- 7) Portez des gants de travail solides pour enlever ou remettre la lame
- 8) Vérifiez l'ajustement ferme et équilibré des lames après l'affûtage et remettez-les en place
- 9) Vérifiez régulièrement l'usure du carter de protection à fermeture automatique et du sac de ramassage d'herbe
- 10) Lorsque vous faites fonctionner, transportez ou inclinez l'appareil, vous devez respecter les points suivants :
  - Portez des gants de travail résistants ;
  - Tenez l'appareil en des endroits qui offrent une prise ferme. Faites attention à la répartition du poids.

## 11. Entretien, maintenance et stockage

### CHANGER LES LAMES

Retirez la vis pour remplacer la lame. Videz le réservoir de carburant avant de retirer la lame.



Remettez tout en place comme indiqué. Fixez la vis correctement. Le couple de fixation est de 45 Nm. Remplacez également la vis de la lame lorsque vous remplacez la lame.

### Bougie d'allumage

Retirez la bougie d'allumage et nettoyez-la avec une brosse métallique lorsque le moteur a suffisamment refroidi. À l'aide d'une jauge d'épaisseur, réglez le jeu à 0,7-0,8 mm (0,030"). Remplacez la bougie d'allumage en prenant soin de ne pas la serrer trop fort.



## CHANGEMENT D'HUILE

1. éteignez le moteur et laissez-le s'arrêter et refroidir complètement.
2. Débranchez le câble de la bougie et tenez-le éloigné de la bougie.
3. retirez le bouchon de vidange d'huile lorsque le moteur est encore chaud. Vidangez l'huile dans un récipient approprié.
4. nettoyez le bouchon de vidange d'huile avant de le remettre en place.
5. maintenez le moteur en équilibre. Retirez la jauge. Ajoutez lentement environ 0,6 litre de la nouvelle huile recommandée (FUXTEC 4-T) dans le récipient jusqu'à ce que la jauge soit en haut. Ne remplissez pas trop le réservoir.
6. vérifiez le niveau à l'aide de la jauge

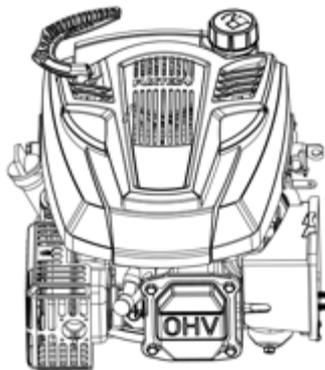
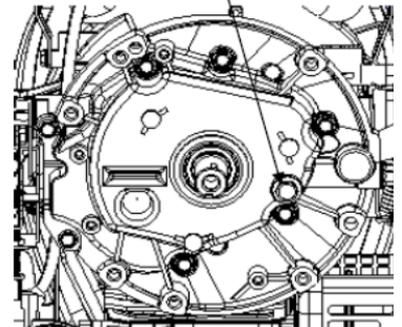
## Filtre à air

Enlevez le couvercle du filtre à air et retirez le filtre éponge. Remplacez le filtre à air pour éviter que des objets ne pénètrent dans l'entrée d'air.

Attention : évitez tout contact de la peau avec l'huile. Lavez vos mains consciencieusement avec de l'eau et du savon après avoir remplacé l'huile

ATTENTION : l'huile usagée est un déchet dangereux. Nous vous conseillons d'apporter l'huile usagée dans le centre de recyclage désigné de votre région. Ne jetez

vis de vidange d'huile



Element filtrant

Couvercle de filtre



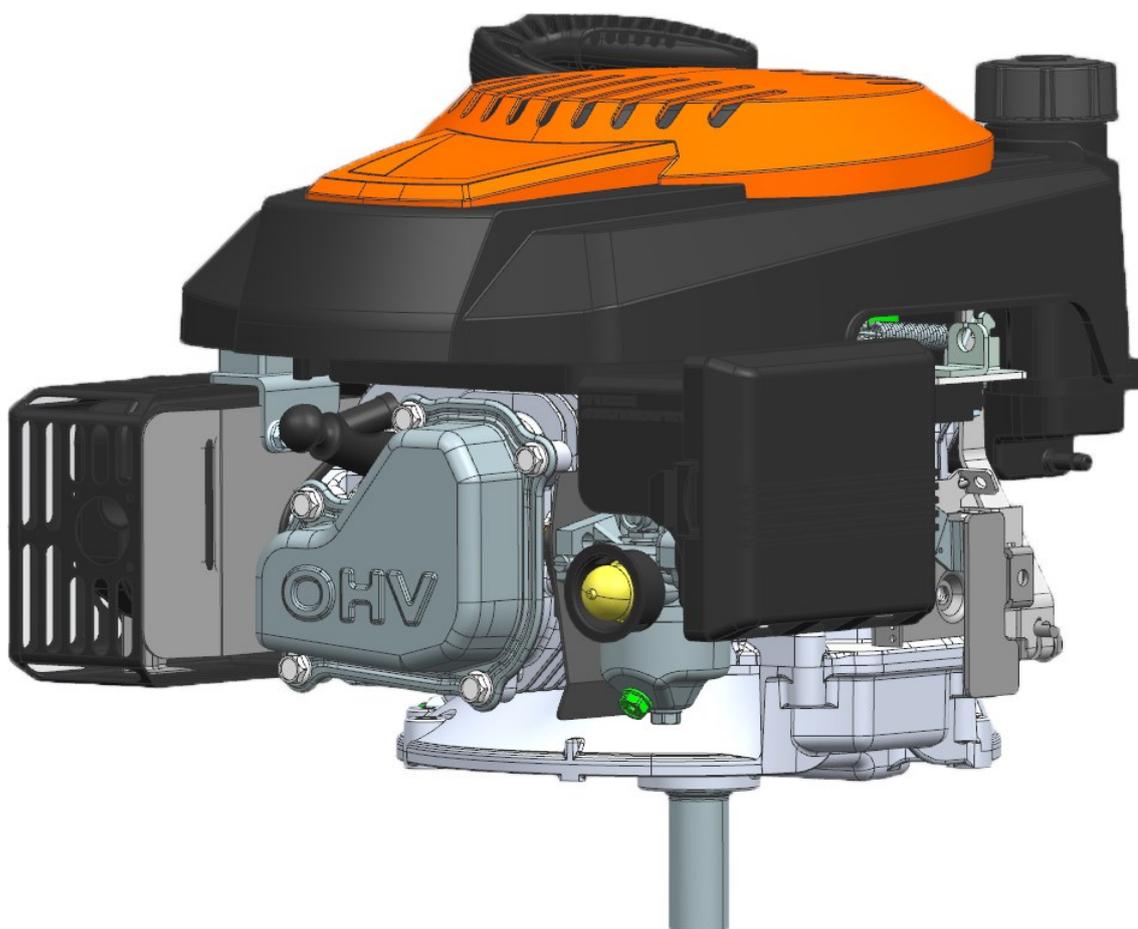
## Vider le réservoir d'essence et le carburateur

### Option A (recommandée) :

Utilisez une pompe d'aspiration FUXTEC pour aspirer le carburant du réservoir ou laissez la tondeuse tourner à vide.

### Option B :

1. Placez un bidon d'essence recommandé par le fabricant sous le carburateur et utilisez un entonnoir pour éviter les déversements. Inclinez la tondeuse à gazon vers l'avant pour éviter les déversements.
2. Desserrez le bouchon de vidange (en VERT sur l'illustration) et vidangez le carburant par le biais d'un entonnoir.
3. Serrez le bouchon de vidange après que tout le carburant se soit écoulé dans le bidon. Fixez bien le bouchon de vidange.



**Note :** Nous proposons également différentes pompes d'aspiration pour pomper le carburant directement du réservoir et même avec la pompe électrique avec laquelle vous pouvez faire le plein. Voir aussi [www.fuxtec.fr](http://www.fuxtec.fr)

**Plan de maintenance**

INTERVALLE DE MAINTENANCE REGULIER									
Elément Faites la maintenance comme indiqué ci-dessous de manière mensuelle ou selon les heures de fonctionnement, selon ce qui intervient en premier		Avant chaque utilisation	1er mois ou 5 heures	Tous les 3 mois ou 25h	Tous les 6 mois ou 50h	Une fois par année ou 100h	Tous les 2 ans ou 250h	Page	
Huile moteur	Contrôler	O						15,16,21, 24	
	Remplacer		O		O				
Filtre à air	Contrôler	O						21,23	
	Remplacer			O					
Bougie d'allumage	Contrôler Ajuster					O		21	
	Remplacer						O		
Semelle de frein du volant d'inertie (Type A)	Remplacer				O			Service	
Réservoir de carburant et filtre	Nettoyer					O		Service	
Jeu de soupape	Contrôler Ajuster					O		Service	
Chambre de combustion	Nettoyer	Toutes les 200 heures							Service

## Dépannage

Le moteur ne démarre pas	Cause possible	Réparation du problème
1. Vérifiez le niveau de carburant	Il n'y a plus de carburant	Faire le plein en carburant
	Le carburant contient des impuretés ; le moteur est entreposé sans précautions, sans avoir vidé au préalable le réservoir de carburant, ou rempli avec du carburant impur.	Vidanger le réservoir de carburant et le carburateur. Remplissez avec du carburant neuf.
2. Déconnectez et vérifiez la bougie d'allumage	La bougie est défectueuse, encrassée, ou mal montée	Remplacez la bougie d'allumage
	La bougie d'allumage est encrassée par du carburant (moteur noyé)	Séchez et remontez la bougie d'allumage dans les règles de l'art
3. Apportez le moteur à un service de réparation spécialisé	Le filtre à carburant est bouché, le carburateur est défectueux, l'allumage est défectueux, les soupapes sont collées.	Remplacez les pièces défectueuses si nécessaire.
4. Pressez sur la pompe primaire	Environnement froid.	Appuyez sur la pompe primaire
5. Vérifiez le filtre à air	Les éléments filtrants sont colmatés.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air

## Service

Elément	SPECIFICATION	MAINTENANCE
Jauge de bougie d'allumage	0,028-0,031 pce (0,7-0,8 mm)	Voir page 21
Jeu de soupape (froid)	INTERIEUR : 0,06 +/- 0,02 mm	Trouvez un revendeur agréé
	EXTERIEUR : 0,08 +/- 0,02 mm	
Autres spécifications	Aucun autre réglage supplémentaire n'est nécessaire	

## CONSERVATION

L'essence ne doit pas rester dans le réservoir pendant plus d'un mois.  
Nettoyez bien la tondeuse et rangez-la dans un endroit sec de la maison.

**Pièces de rechange recommandées**

Model	Artikelnummer	EAN	NGP code
FX-RM4646, 4646ECO	10002625	4260586991840	75410630000
FX-RM5196/FX-RM5196PRO/FX-RM5196eS/FX-ab BJ 2019/ RM51SA96	10002614	4260586991802	75410640000
FX-RM4646, 4646ECO	10002618	4260586991840	25300120000
FX-RM5196/FX-RM5196PRO/FX-RM5196eS/FX- RM51SA96	10000437	4260449123883	75730100000
4646,4646ECO	10002252	4260449128529	70131080000
FX-RM51SA96	10001899	4260449125344	70130410000
FX- RM5196/RM5196PRO/RM5196eS/51BS500/51BS675IS	10000713	4260249446069	70130360000
FX-RM4646	10002255	4260449128550	7014090000
FX-RM4646ECO	10002256	4260449128567	7014091000
FX-RM5196/FX-RM5196eS/51BS500/	10001385	4260449121445	7014040000
FX-RM51BS675IS	10002628	4260586991925	7014040100
FX-RM51SA96	10001901	4260449125368	70140570000
FX-RM5196PRO	10000738	4260249448254	70140480000
FX-RM4646/4646ECO/FX-RM5196/FX- RM5196PRO/FX-RM5196eS/FX-RM51SA96	10000233	4260249447974	75430110000
FX-RM4646/4646ECO/FX-RM5196/FX- RM5196PRO/FX-RM5196eS/FX-RM51SA96	10000250	4260249447868	75140010000
FX-RM4646	10002260	4260449128604	60320270000
FX-RM5196/FX-RM5196eS/51BS500/51BS675IS	10000712	4260249446151	60320060000
FX-RM51SA96	10000446	4260449121001	60320090000
FX-RM5196PRO	10002261	4260449128611	60320090000

## **L'ENVIRONNEMENT**

Afin de protéger notre environnement, nous vous recommandons de respecter les points et instructions suivants :

- Utilisez toujours du carburant sans plomb
- Utilisez toujours un entonnoir et/ou un bidon d'essence avec un indicateur de niveau de liquide pour éviter les fuites de carburant lors du remplissage
- Ne remplissez pas complètement le réservoir
- Ne remplissez pas trop l'appareil avec de l'huile moteur
- Lorsque vous changez l'huile, assurez-vous que l'huile usagée soit entièrement récupérée. Évitez les déversements. Emmenez l'huile usagée dans une station de recyclage
- Ne jetez pas le filtre à huile usagé avec les ordures ménagères. Apportez le filtre à huile usagé à une station d'élimination
- Remplacez le silencieux s'il est défectueux. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine lors des réparations
- Demandez l'aide d'un professionnel si le carburateur nécessite des ajustements
- Nettoyez le filtre à air selon les instructions

## **SERVICE CLIENTÈLE**

Les pièces de rechange d'origine sont fournies par les ateliers de service et les concessionnaires. Nous vous recommandons d'emmener l'appareil dans un centre de service agréé pour l'entretien et l'inspection annuels des équipements de protection. Si vous possédez un modèle de tondeuse à gazon équipé d'un moteur Briggs&Stratton, contactez directement un atelier de service B&S en cas de problème de moteur afin de faire valoir la garantie.

Pour plus d'informations sur le service et les pièces de rechange, veuillez contacter le revendeur chez lequel vous avez acheté l'appareil.

## **12. Garantie**

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. Veuillez conserver votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Sont exclus de la garantie les pièces d'usure et les dommages causés par une utilisation inappropriée, l'usage de la force, les modifications techniques, l'utilisation d'accessoires incorrects ou de pièces de rechange non d'origine et les tentatives de réparation par du personnel non qualifié. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des revendeurs spécialisés agréés.

Service FUXTEC  
Kappstr.69  
71083 Herrenberg  
Allemagne

## **13. Informations sur le recyclage**

L'appareil est dans un emballage pour éviter les dommages dus au transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ou réintégré dans le cycle des matières premières. L'appareil et ses accessoires sont faits de différents matériaux, tels que le métal et le plastique. Recyclez les composants défectueux dans le système de recyclage des déchets dangereux. Renseignez-vous auprès de vos autorités locales ou de votre magasin spécialisé.

## 14. Déclaration de conformité CE

---

Nous déclarons par la présente  
FUXTEC GmbH  
Kappstrasse 69, 71083 Herrenberg, Allemagne  
que l'appareil désigné ci-dessous

### **Tondeuse à gazon à essence FX-RM51SA96**

auquel la présente déclaration se réfère, est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité des directives CE 2006/42/CE pertinentes. Cette déclaration ne concerne que l'appareil dans l'état dans lequel il a été mis sur le marché, les pièces réadaptées par l'utilisateur final et/ou les interventions ultérieures ne sont pas prises en compte.

**Directives CE pertinentes :** Directive 2006/42/CE relative aux machines

Normes harmonisées applicables :

EN ISO 5395-1:2013

EN ISO 5395-2:2013

EN ISO 14982:2009

Les directives CE s'appliquent également :

Émissions de gaz et de particules polluants provenant des moteurs à combustion interne pour les engins mobiles non routiers

- Directive européenne sur la compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/UE
- Directive CEM 2014/30/UE
- Directive 2000/14/CE&2005/88/CE (annexe VI) relative aux émissions sonores des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments
- Directive sur les émissions des engins mobiles non routiers : 97/68/CE & (2012/46/UE)

Niveau de puissance sonore mesuré 93,9dB(A), K=2,10dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti 96dB(A)

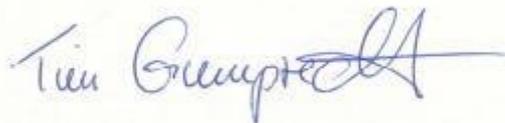
Organisme compétent pour la directive 2000/14/CE:0036

TüV SüD Industry Service GmbH

Westendstrasse 199 | 80686 Munich | Allemagne

Herrenberg, 20.12.2018

Tim Gumprecht



(Associé gérant)

fabricant :

FUXTEC GmbH  
KAPPSTRASSE 69  
71083 HERRENBERG-GÜLTSTEIN  
ALLEMAGNE

Conservation de la documentation technique :

FUXTEC GmbH • Kappstrasse 69 • 71083 Herrenberg-Gültstein • Allemagne  
Tomislav Zelic, associé gérant

Mode d'emploi original FUXTEC FX-RM51SA96 rev01

---